

## Newsletter OrTra TC – Décembre 2020

Chères lectrices, chers lecteurs,

Une année intense est derrière nous. La pandémie de coronavirus nous a posé des défis à toutes et tous, et ce, tant sur le plan personnel que professionnel, et elle continuera de le faire. Le Comité et le siège administratif de l'OrTra TC s'engagent également à fournir l'année prochaine les informations les plus à jour possibles, à clarifier les questions organisationnelles, administratives et politiques et à offrir une aide et un soutien concrets chaque fois que cela est possible et nécessaire. Vous trouverez plus de détails à ce sujet dans l'article sur les dispositions cantonales.

Après une collaboration qui n'aura malheureusement duré que peu de temps, notre collègue Ketty Grusovin démissionne du Comité. Pour elle aussi, les nombreuses tâches professionnelles et privées ne lui permettent pas de poursuivre son activité au sein de cet organe. C'est avec regret que nous la voyons partir; nous lui souhaitons beaucoup de succès pour la suite. Afin de garantir le travail du Comité de l'OrTra TC à long terme, nous recherchons deux nouveaux membres pour l'AD 2021.

Nous prévoyons également un/e nouveau/elle responsable pour la présidence de la Commission d'examen. A notre grand regret, Barbara Crittin quittera sa fonction au courant de l'an prochain, fonction qu'elle n'avait reprise que pour une durée limitée.

Les postes mis au concours sont décrits dans l'article correspondant.

Le secrétariat de l'examen sera à nouveau intégré directement au siège administratif de l'OrTra TC à partir du 1<sup>er</sup> février 2021 et le mandat en cours avec le *Büro für Bildungsfragen* prendra fin. Ces changements ont des conséquences sur le plan du personnel: Corinne Hiller reprendra la gestion du secrétariat de l'examen à partir de janvier 2021 et travaillera également au sein du siège administratif de l'association en tant que collaboratrice administrative. Nous souhaitons une cordiale bienvenue à Corinne Hiller. Claudia Ziegler quittera l'OrTra TC à la fin décembre 2020. Nous la remercions pour son engagement en faveur de notre organisation et lui souhaitons le meilleur pour son avenir.

**A partir du 21 décembre, le siège administratif de l'OrTra TC restera fermé pour la durée des fêtes de fin d'année. Il rouvrira ses portes le 4 janvier 2021.**

Nous vous souhaitons de belles Fêtes de fin d'année!

Au nom du Comité de l'OrTra TC



Andrea Bürki  
Présidente



Nicole Schaffner & Claudia Pohl  
Co-directrices siège administratif OrTra TC